

## **PROTECȚIA DATELOR PERSONALE**

Dorim să oferim servicii turistice, dar în aceeași măsură să respectăm regulamentul 679 al Parlamentului European și al Consiliului Uniunii Europene din 27.04.2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal, iar în acest sens vă informăm despre modalitățile în care datele dumneavoastră sunt colectate, prelucrate și utilizate, scopul prelucrării, persoanele cărora pot fi transmise sau divulgate și care sunt drepturile de care beneficiați în calitate de persoana vizată.

### **Cine este responsabil de prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal?**

Operatorul în relația cu datele dvs. cu caracter personal este Societatea COZTRAVEL S.R.L., cu sediul în loc. Huedin, str. Salcamului nr. 21, jud. Cluj, purtând numele comercial de Best Travel Agency (conform licență turism 6863 / 21.06.2013).

### **Ce categorii de date, cu caracter personal, prelucram de la dumneavoastră?**

Datele cu caracter personal pe care le prelucram pot include:

- Informații de contact, cum ar fi numele, adresa poștală, inclusiv adresa de domiciliu, adresa profesională, numărul de telefon, numărul de telefon mobil, numărul de fax, adresa de e-mail, CNP, data nașterii/vârsta, număr document de călătorie, dată emiterie, dată expirare
- În contextul serviciilor prestate putem, de asemenea, colecta și prelucra categorii speciale de date cu caracter personal, cum ar fi: date de sănătate
- Datele rezultate din navigarea dvs. pe pagina noastră de internet colectate prin intermediul cookie-urilor și a tehnologiilor similare, conform Politicii cookies a Coztravel

### **Care sunt temeiurile juridice pentru care prelucram date cu caracter personal?**

Orice operațiune de prelucrare a datelor dumneavoastră cu caracter personal va fi efectuată pe baza unuia dintre temeiurile juridice de mai jos:

- Prelucrarea este necesară pentru încheierea sau executarea unui contract la care dumneavoastră sunteți parte.
- Prelucrarea este necesară în vederea respectării unei obligații legale a operatorului
- Prelucrarea este efectuată în temeiul consimțământului dumneavoastră.
- Prelucrarea este necesară în vederea protejării intereselor vitale ale dumneavoastră sau ale altei persoane fizice.
- Prelucrarea este necesară în scopul intereselor legitime ale Coztravel sau ale unui terț.
- În cazul categoriilor speciale de date, prelucrarea se va face dacă, pe lângă un temei juridic general de prelucrare a datelor a fost obținut consimțământul persoanei vizate.

## **Care este scopul prelucrării datelor cu caracter personal?**

Vă putem folosi datele cu caracter personal în următoarele scopuri:

- Oferirea de servicii turistice, servicii de călătorie și/sau servicii asociate acestora
- Asigurarea măsurilor de securitate necesare
- Soluționarea unor potențiale plângeri și/sau litigii deferite instanțelor
- Facilitarea colaborării și comunicării
- În orice scop aferent și/sau auxiliar oricăroră dintre cele de mai sus, sau în orice alt scop pentru care datele dumneavoastră cu caracter personal ne-au fost furnizate, cu respectarea legislației aplicabile
- Pentru a vă putea transmite diverse comunicări, a vă ține la curent cu privire la ofertele din domeniul turistic, anunțuri și alte informații cu privire la serviciile pe care le oferim

## **Care sunt categoriile de destinatari către care se pot divulga datele personale colectate și prelucrate?**

În scopul furnizării de servicii turistice, datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi divulgate către alți prestatori de servicii turistice, precum și alte autorități publice, entități menționate de dumneavoastră sau alte entități în contextul furnizării serviciilor turistice;

## **În ce condiții are loc transferul datelor dumneavoastră cu caracter personal în străinătate?**

Putem să transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal în state ce fac parte din Spațiul Economic European sau în state care au fost recunoscute de Comisia Europeană ca asigurând un nivel adecvat de protecție a datelor cu caracter personal, dacă acest transfer este necesar pentru prelucrarea conform scopurile permise descrise mai sus.

În situații excepționale, dacă este necesar asigurării serviciilor turistice, putem transfera datele dumneavoastră cu caracter personal în state terțe care nu au fost recunoscute de Comisia Europeană ca asigurând un nivel adecvat de protecție.

Transferurile internaționale de date cu caracter personal, sunt efectuate sub rezerva unor măsuri de protecție adecvate așa cum se impune prin Regulamentul General privind Protecția Datelor (UE) 2016/679 sau prin alte dispoziții legale aplicabile.

## **Actualizarea datelor cu caracter personal**

În cazul în care oricare dintre datele cu caracter personal pe care ni le-ați furnizat suferă modificări, spre exemplu dacă vă schimbați prenumele, numele sau adresa de e-mail sau dacă doriți să anulați orice fel de cerere adresată nouă, sau dacă luați cunoștință de faptul că deținem orice date cu caracter personal incorecte cu privire la dumneavoastră, vă rugăm să ne contactați prin e-mail la [office@besttravelagency.ro](mailto:office@besttravelagency.ro) sau telefon **0742524559**.

## **Pentru ce perioadă păstrăm datele cu caracter personal?**

Coztravel își asumă angajamentul să păstreze datele dumneavoastră cu caracter personal numai pe perioada necesară îndeplinirii scopurilor pentru care au fost colectate și prelucrate sau a îndeplinirii unei obligații legale.

## **Care sunt drepturile de care beneficiați în ceea ce privește datele cu caracter personale?**

Sub rezerva anumitor condiții legale, aveți următoarele drepturi în legătură cu prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal:

- Dreptul de acces la datele cu caracter - acest drept vă permite să obțineți din partea noastră o confirmare a faptului că, Coztravel prelucrează sau nu date cu caracter personal, ce date are de la dumneavoastră și scopul prelucrării acestora
  - Dreptul la ștergerea datelor – acesta presupune dreptul de a solicita ștergerea datelor cu caracter personal care vă privesc, în anumite circumstanțe, precum (i) atunci când datele personale nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate sau prelucrate, (ii) datele dumneavoastră au fost prelucrate ilegal, (iii) atunci când prelucrarea datelor a avut loc pe baza consimțământului dumneavoastră, iar acest consimțământ a fost retras
  - Dreptul de a vă retrage consimțământul – consimțământul poate fi retras în orice moment, atunci când prelucrarea datelor cu caracter personal care vă privesc a fost efectuată pe baza consimțământului dumneavoastră. Retragerea consimțământului dumneavoastră nu va afecta legalitatea prelucrării pe baza consimțământului de dinaintea retragerii acestuia. În cazurile în care vă retrageți consimțământul, Coztravel nu va mai prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal și va lua măsurile corespunzătoare pentru ștergerea datelor dumneavoastră cu caracter personal. Coztravel va putea, totuși, prelucra datele dvs. cu caracter personal dacă există un alt temei legal pentru respectiva prelucrare
  - Dreptul la opoziție – acesta presupune că, în orice moment, aveți dreptul de a vă opune, din motive legate de situația particulară în care vă aflați, prelucrării datelor cu caracter personal în anumite circumstanțe, precum (i) atunci când prelucrarea a fost efectuată în interesul nostru legitim sau (ii) când prelucrarea are drept scop marketingul direct, inclusiv creării de profiluri pe baza respectivelor dispoziții
  - Dreptul la portabilitatea – acesta presupune ca aveți dreptul să primiți o copie a datelor prelucrate pe care le-am primit de la dumneavoastră sau să le transmitem unei alte entități indicate de dumneavoastră
- Dacă doriți să vă exercitați drepturile menționate mai sus, vă rugăm să ne contactați, folosind următoarele detalii de contact:

**Tel: 0040 742 524559**

**E-mail: [office@besttravelagency.ro](mailto:office@besttravelagency.ro)**

În ceea ce privește comunicările de marketing primite de la noi, puteți, de asemenea, să vă retrageți consimțământul în orice moment prin simpla accesare a linkului de "dezabonare" de la subsolul fiecărui mesaj primit prin e-mail de la noi.

Pentru a ne conforma obligațiilor legale de securitate și confidențialitate a datelor ce ne revin, atunci când vă exercitați unul dintre drepturile de care beneficiați în calitate de persoană vizată, este posibil să vă cerem să vă dovediți identitatea, comunicându-ne o copie a unui document de identificare sau orice alte informații necesare pentru a verifica faptul că solicitarea vine din partea persoanei vizate relevante.

Vom lua în considerare orice solicitări sau plângeri pe care le primim și vă vom transmite un răspuns cu respectarea termenelor prevăzute de lege. Dacă nu sunteți mulțumit de răspunsul nostru sau considerați că prelucrarea este făcută cu încălcarea legislației aplicabile, puteți formula o plângere la autoritatea de supraveghere a datelor din România: Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, cu sediul în Bd. Gheorghe Magheru nr. 28-30, București, România, tel.: 031 80 59 211 / 031 80 59 212.